

Мария Турковская

Юлия Корягина

**ЗАПОМИНАЙ  
ЛЕГКО**



# **ВСЕ ПРАВИЛА КИТАЙСКОГО**

## **НАГЛЯДНО И ПОНЯТНО**



Быстрая навигация по  
китайской грамматике  
в схемах и таблицах



**БОНУС –  
ОЗВУЧКА  
ОТ НОСИТЕЛЯ  
ЯЗЫКА**



**ЭФФЕКТИВНАЯ  
ПОДГОТОВКА  
К ЭКЗАМЕНАМ**



**УДОБНО ВЗЯТЬ  
С СОБОЙ**



**БОМБОРА**  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
Москва



# ОГЛАВЛЕНИЕ

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| <b>ЗВУКИ, ПИНЬИНЬ И ПИСЬМО</b> .....               | 5  |
| Что такое пиньинь ( <i>pinyin</i> ).....           | 5  |
| Инициали и финали .....                            | 6  |
| Финали.....                                        | 11 |
| Тоны в китайском языке .....                       | 13 |
| Изменения тонов: 一, 不, два третьих тона.....       | 15 |
| Черты и порядок написания иероглифов .....         | 16 |
| Ключи и структура иероглифа.....                   | 18 |
| <b>ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ</b> .....                   | 20 |
| Базовый порядок слов в китайском предложении.....  | 20 |
| Предложение с 是 .....                              | 21 |
| Предложение с 很 .....                              | 23 |
| Предложение с 有 .....                              | 24 |
| Предложение с 在 .....                              | 25 |
| Время в предложении: сегодня, завтра, вчера .....  | 26 |
| Место в предложении: где происходит действие ..... | 28 |
| Повторение пройденного: главные схемы .....        | 29 |
| <b>ВОПРОСЫ И ОТРИЦАНИЯ</b> .....                   | 31 |
| Вопрос с 吗 .....                                   | 31 |
| Вопросительные слова:                              |    |
| 什么, 谁, 哪儿, 几, 多少, 怎么, 怎么样, 什么时候 .....              | 33 |
| Вопрос с 呢 .....                                   | 35 |
| Отрицание 不.....                                   | 36 |
| Отрицание 没 / 没有.....                              | 37 |
| <b>ЧИСЛА, ДАТА, ВРЕМЯ</b> .....                    | 40 |
| Цифры и числа.....                                 | 40 |
| Возраст .....                                      | 42 |
| Дата: год, месяц, день.....                        | 43 |
| Дни недели .....                                   | 44 |
| Время: 点, 分, 半, 刻.....                             | 45 |
| Время суток: 上午, 中午, 下午 .....                      | 47 |
| Счётные слова: 个, 本, 只, 杯, 岁 .....                 | 48 |
| Повторение пройденного: числа, дата, время .....   | 50 |

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ОПИСАНИЕ ПРЕДМЕТОВ: ЧАСТИЦЫ И КОНСТРУКЦИИ .....</b> | <b>52</b> |
| Частица 的 .....                                        | 52        |
| Принадлежность: чей?.....                              | 52        |
| Описание предмета .....                                | 53        |
| Когда 的 можно не использовать.....                     | 55        |
| 太……了: очень, слишком .....                             | 56        |
| 一点儿 и有点儿 .....                                         | 57        |
| Повторение пройденного: описание предметов .....       | 59        |
| <b>ВЫРАЖЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И НАМЕРЕНИЯ.....</b>             | <b>60</b> |
| Глаголы в китайском языке.....                         | 60        |
| Желание и намерение: 想 и 要 .....                       | 62        |
| Уметь, мочь, можно: 会, 能, 可以 .....                     | 63        |
| 来 и 去: прийти / пойти.....                             | 65        |
| 给: дать кому-то / для кого-то .....                    | 66        |
| Повторение пройденного: действие и намерение .....     | 67        |
| <b>НАСТОЯЩЕЕ, ПРОШЕДШЕЕ И БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ .....</b>      | <b>69</b> |
| Как китайский выражает настоящее время .....           | 69        |
| Действие в данный момент: конструкция 在……呢.....        | 70        |
| Как китайский выражает прошедшее действие .....        | 71        |
| Конструкции будущего времени .....                     | 73        |
| Повторение пройденного: время действия.....            | 74        |
| <b>ОТВЕТЫ .....</b>                                    | <b>76</b> |
| <b>БЛАГОДАРНОСТИ.....</b>                              | <b>80</b> |



## ЗВУКИ, ПИНЬИНЬ И ПИСЬМО

语音、拼音与汉字

yǔyīn, pīnyīn yǔ hànzi



### ► ЧТО ТАКОЕ ПИНЬИНЬ (*pinyin*)

拼音 pīnyīn



#### ГЛАВНОЕ ПРАВИЛО

Пиньинь — это система записи произношения китайских слов латинскими буквами. Китайские слова записываются иероглифами, но пиньинь помогает понять, как их произносить.



#### СХЕМА

Иероглиф → пиньинь → перевод

#### ПРИМЕРЫ

| Иероглиф | Пиньинь             | Перевод               |
|----------|---------------------|-----------------------|
| 你        | nǐ                  | ты                    |
| 好        | hǎo                 | хорошо                |
| 你好       | nǐ hǎo              | привет / здравствуйте |
| 我        | wǒ                  | я                     |
| 不        | bù                  | не / нет              |
| 谢谢       | xièxie <sup>1</sup> | спасибо               |

<sup>1</sup> Во втором слове в слове 谢谢 знак тона обычно не пишется, потому что он произносится нейтральным тоном.

## ВАЖНО

Пиньинь не читается по правилам английского языка. Например, *xièxiè* не звучит как «ксе-ксе». Лучше сначала слушать аудио, а потом повторять. Не рекомендуется учить китайское произношение по русской транскрипции, так вы можете запомнить звучание неправильно.



## ПРОВЕРЬ СЕБЯ

Соотнесите иероглиф, пиньинь и перевод: 你 / 我 / 好 —  
wǒ / nǐ / hǎo — я / ты / хорошо.



## ► ИНИЦИАЛИ И ФИНАЛИ 声母和韵母 shēngmǔ hé yùnmǔ



## ГЛАВНОЕ ПРАВИЛО

Китайский слог обычно состоит из двух частей: инициали и финали. Инициаль (от слова *initial* «начальный») — это начальный согласный звук, который в записи может обозначаться одной или двумя латинскими буквами, финаль (от слова *final* «конечный») — остальная часть слога, в ней обязательно есть гласный звук.

Финаль может быть:

- простой: *a, o, e, i, u, ü*
- сложной: *ai, ei, ao, ou, an, en, ang, eng, ong* и др.

Иногда финаль заканчивается на *-n* или *-ng*.



## СХЕМА

| Инициаль |   | Финаль | = | Слог |
|----------|---|--------|---|------|
| n        | + | ǐ      |   | nǐ   |
| h        |   | ǎo     |   | hǎo  |
| Инициаль |   | Финаль | = | Слог |
| m        | + | ā      |   | mā   |
| b        |   | ù      |   | bù   |

# ПРИМЕРЫ

| Пиньинь | Перевод  |
|---------|----------|
| nǐ      | ты       |
| hǎo     | хорошо   |
| mā      | мама     |
| bù      | не / нет |
| kǒu     | рот      |
| shū     | книга    |

# ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

元音 yuányīn

# КАК РАБОТАТЬ С ТАБЛИЦАМИ ПРОИЗНОШЕНИЯ

Сначала прослушайте аудио несколько раз и повторите звук сами. Русская транскрипция в таблицах дана только как визуальная подсказка, потому что китайские звуки не имеют точных аналогов в русском языке.

Если звук кажется непривычным, ориентируйтесь прежде всего на аудио и записывайте для себя тот вариант произношения, который слышится наиболее отчётливо и устойчиво.

| Пиньинь | Прибли-зительно | Как произносится                   | Пример         |
|---------|-----------------|------------------------------------|----------------|
| a       | a               | широкий открытый звук              | 妈 mā — мама    |
| o       | o               | округлённый звук «о»               | 我 wǒ — я       |
| e       | ыэ              | глубокий звук между «э» и «ы»      | 饿 è — голодный |
| i       | и               | обычный звук «и»                   | 你 nǐ — ты      |
| u       | у               | обычный звук «у»                   | 不 bù — не      |
| ü       | юй              | губы как для «у», язык как для «и» | 女 nǚ — женщина |

# СОГЛАСНЫЕ

辅音 fǔyīn



| Пиньинь | Приблизи-тельно | Как произносится                | Пример              |
|---------|-----------------|---------------------------------|---------------------|
| m       | м               | как в русском                   | 妈 mā — мама         |
| f       | ф               | как в русском                   | 飞 fēi — летать      |
| n       | н               | как в русском                   | 你 nǐ — ты           |
| l       | л               | как в русском                   | 老师 lǎoshī — учитель |
| h       | х               | более глубокий, чем русский «х» | 好 hǎo — хороший     |

## ПРИДЫХАТЕЛЬНЫЕ И НЕПРИДЫХАТЕЛЬНЫЕ ЗВУКИ

送气音和不送气音 sòngqìyīn hé bú sòngqìyīn

### ГЛАВНОЕ ПРАВИЛО

В китайском языке важна не звонкость и глухость, а наличие придыхания.



### Сравните



| Без придыхания | С придыханием |
|----------------|---------------|
| b [б/п]        | p [пх]        |
| d [д/т]        | t [тх]        |
| g [г/к]        | k [кх]        |

### ПРОВЕРЬ СЕБЯ

Поднесите ладонь ко рту:

*p, t, k* — почувствуете поток воздуха;

*b, d, g* — почти нет.



## ОСТАЛЬНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

其他辅音 qítā fǔyīn



| Пиньинь | Приблизительно | Как произносится  | Пример              |
|---------|----------------|-------------------|---------------------|
| zh      | дж             | язык загнут назад | 中国 Zhōngguó — Китай |
| sh      | ш              | твёрдый звук «ш»  | 是 shì — быть        |
| z       | дз             | без придыхания    | 在 zài — находиться  |
| s       | с              | как в русском     | 三 sān — три         |